

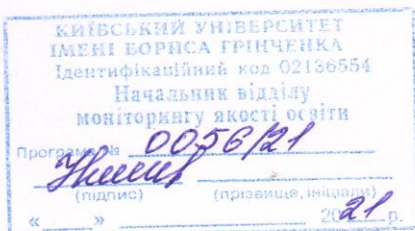
Київський університет імені Бориса Грінченка  
Інститут філології  
Кафедра англійської мови та комунікації

«ЗАТВЕРДЖЕНО»  
Проректор з науково-методичної роботи та  
навчальної роботи  
Жильцов О.Б.  
20 21 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
КРИТИЧНЕ Й АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ  
1 курс**

для студентів  
спеціальності 035 ФІЛОЛОГІЯ  
освітнього рівня ПЕРШИЙ (бакалаврський)  
освітня програма 035.041.01 Мова і література (англійська)  
спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша -  
англійська



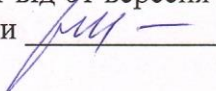
Київ – 2021

**Розробник:** Цапро Галина Юріївна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської мови та комунікації

**Викладачі:** Морозова Галина Костянтинівна, викладач кафедри англійської мови та комунікації

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри англійської мови та комунікації

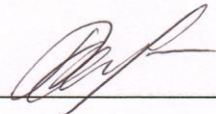
Протокол від № 1 від 01 вересня 2021 року



Завідувач кафедри  Цапро Г.Ю.


Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми **МОВА І ЛІТЕРАТУРА** (англійська)

«1» вересня 2021 року

Гарант освітньої програми



Робочу програму перевірено «  »  2021 року

Заступник директора  (Заяць Л.І.)

Пролонговано:

На 20 \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ), « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_

На 20 \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ), « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_

На 20 \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ), « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_

На 20 \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ), « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_

На 20 \_\_\_\_ / 20 \_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ), « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська	
Загальний обсяг кредитів/годин	1/30	
Курс	1	
Семестр	2	
Кількість змістових модулів з розподілом:	1	
Обсяг кредитів	1	
Обсяг годин, в тому числі:	30	
Аудиторні	20	
Модульний контроль	2	
Семестровий контроль	—	
Самостійна робота	8	
Форма семестрового контролю	залік	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** навчальної дисципліни "Критичне й аналітичне читання англійською мовою" є вдосконалення навичок усного мовлення на основі розвитку необхідних автоматизованих мовних вмій; розвиток писемних та мовленнєвих навичок в результаті оволодіння лексичним та граматичним матеріалом. Також даний курс передбачає ознайомлення студентів із класичною автентичною літературою англійських та американських авторів, покращення навичок читання, розуміння та інтерпретації тексту.

### **Сформувати професійні компетентності:** **літературознавча компетенція**

- основні тенденції розвитку і своєрідність мовно-літературного процесу, зміст естетичних теорій, методів, напрямів, стилів і жанрів літератури, критерій художності, художній метод в літературі; образ, ідея, тема, жанр, композиція; а також володіння критичними, інтерпретативними й аналітичними навичками опрацювання художніх текстів мовою оригіналу.

### **країнознавча компетенція**

- знання студентів про культуру країни, мова якої вивчається; володіння студентами особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування.

## 3. Результати навчання за дисципліною

### **По закінченню курсу очікується застосування наступних знань та розумінь:**

- здатність з'ясувати властивості мови літературного твору, засоби художньої виразності, жанрові різновиди, особливості образної системи, визначати стиль художнього твору та індивідуальний стиль письменника, виокремлювати змістові доміанти тексту, здійснювати власну інтерпретацію художнього твору, визначати художню своєрідність творів і творчості письменника загалом;

- здатність осмислювати мистецтво слова як систему систем, розуміти еволюційний шлях розвитку світового літературознавства;

- а також

розуміти автентичні тексти, здійснювати філологічний аналіз тексту, детально та стисло викладати зміст прочитаних текстів, аргументувати власну думку з посиланнями на текст, володіти активним словником, ефективно користуватися словниковими ресурсами.

#### 4. СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					Самостійна
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Модульний/семестровий контроль	
<b>Змістовий модуль 1. Stories by British and American writers</b>							
1. Introduction to the course Virginia Woolf "A Haunted House"	2,5			2			0,5
2. Oscar Wilde "The Nightingale and the Rose"	2,5			2			0,5
3. Mary E. Wilkins Freeman "The Cat"	2,5			2			0,5
4. K. Mansfield " Doll's House"	2,5			2			0,5
5. W. S. Maugham "The Ant and the Grasshopper"	3			2			1
6. John Wain "Manhood"	3			2			1
7. John Cheever "Christmas is a Sad Season for the Poor"	3			2			1
8. Ray Bradbury "A sound of Thunder"	3			2			1
9. Ray Bradbury "A Story of Love"	3			2			1
10. Roald Dahl "The Landlady"	3			2			1
Модульний контроль	2					2	
Разом	30			20		2	8
Підготовка та проходження контрольних заходів							
<b>Усього</b>	<b>30</b>			<b>20</b>		<b>2</b>	<b>8</b>

## 5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Змістовий модуль I. Вибрані оповідання англійських та американських письменників

**Session 1.** Introduction to the course. Virginia Woolf "A Haunted House" (2 год.)

**Session 2.** Oscar Wilde "The Nightingale and the Rose" (2 год.)

**Session 3.** Mary E. Wilkins Freeman "The Cat" (2 год.)

**Session 4.** K. Mansfield "Doll's House" (2 год.)

**Session 5.** W. S. Maugham "The Ant and the Grasshopper" (2 год.)

**Session 6.** John Wain "Manhood" (2 год.)

**Session 7.** John Cheever "Christmas is a Sad Season for the Poor" (2 год.)

**Session 8.** Ray Bradbury "A sound of Thunder" (2 год.)

**Session 9.** Ray Bradbury "A Story of Love" (2 год.)

**Session 10.** Roald Dahl "The Landlady" (2 год.)

## 6. Контроль навчальних досягнень

### 6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1	
		Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів
Відвідування практичних занять	1	10	10
Робота на практичному занятті	10	10	100
Виконання завдань для самостійної роботи	5	10	50
Виконання модульної роботи	25	1	25
	Разом	<b>185</b>	
Максимальна кількість балів:			
Розрахунок коефіцієнта: $100:185 = 0.54$			

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи.

Виконання модульної контрольної роботи здійснюється у вигляді групової презентації автентичного оповідання в усній формі. Модульний контроль знань студентів здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу модуля.

Кількість балів за роботу на практичних заняттях, під час виконання самостійної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- своєчасність виконання навчальних завдань;
- повний обсяг їх виконання;
- якість виконання поточних завдань;
- самостійність виконання;
- творчий підхід у виконанні завдань;

### 6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання.

### Змістовий модуль I. Вибрані оповідання англійських та американських письменників (6 годин)

1. Прочитати оповідання, виконати вправи на розуміння тексту.
2. Опрацювати лексику з тексту.
3. Виконати вправи після тексту на закріплення активного вокабуляру.
4. Перекласти речення, вживаючи активну лексику за текстом.
4. Перекласти уривок з оповідання на українську мову.
5. Виконати он-лайн тест.

### КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали
<b>Змістовий модуль 1. Вибрані оповідання англійських та американських письменників</b>		
Introduction to the course	Он-лайн тест	5
Oscar Wilde "The Nightingale and the Rose".	Он-лайн тест	5
Mary E. Wilkins Freeman "The Cat"	Он-лайн тест	5
K. Mansfield "Doll's House"	Он-лайн тест	5
W. S. Maugham "The Ant and the Grasshopper"	Он-лайн тест	5
Evelyn Waugh "At Englishman's Home"	Он-лайн тест	
John Cheever "Christmas is a Sad Season for the Poor"	Он-лайн тест	5
Ray Bradbury "A sound of Thunder" Part 2.	Он-лайн тест	5
Ray Bradbury "A Story of Love"	Он-лайн тест	5
Roald Dahl "The Landlady"	Он-лайн тест	5
<b>Всього балів</b>		<b>50</b>

#### 6.3. Форми проведення модульного контролю на критерії оцінювання.

Модульний контроль складається з виконання он-лайн тесту (10 балів) та усної частини (15 балів).

#### 6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Форма семестрового контролю — залік, отримується автоматично за поточними результатами роботи за модуль.

#### 6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю

Питання до семестрового контролю є питання для обговорення для кожного оповідання у навчальному посібнику, наприклад:

##### **A HAUNTED HOUSE by VIRGINIA WOOLF**

1. Where is the story set? When is the story set?
2. Who tells the story?
3. Who are the main characters?
4. Who are "they/them", "we/us", "he", "she"?
5. How is the house depicted? Pick up phrases from the text
6. What are they doing in the house? Why do they come back?
7. What are they looking for?
8. How is "death" described in the story? Whose vision is it?
9. Why does the house beat "Safe, safe, safe"? Who is safe there?

10. What topics are raised in the story?
11. What is the treasure?

### **THE LANDLADY by Dahl Roald**

1. Why is Billy drawn to the window of the boardinghouse?
2. Why does Billy decide to stay at the boardinghouse?
3. What makes Billy assume that the landlady is harmless?
4. How does Billy react to the names in the guest book?
5. What does Billy discover about the landlady's pets?
6. What does the taste of bitter almonds suggest about the tea?

#### **6.6. Шкала відповідності оцінок**

<b>Рейтингова оцінка</b>	<b>Оцінка за стобальною шкалою</b>	<b>Значення оцінки</b>
A	90-100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

**7. Навчально-методична карта дисципліни  
«Критичне й аналітичне читання англійською мовою»**

**II семестр**

**Разом: 30 год., практичні заняття – 20 год.,  
самостійна робота – 8 год., проміжний контроль – 2 год.**

Модулі	Змістовий модуль I									
Назва модуля	Вибрані оповідання англійських та американських письменників									
Кількість балів за модуль	185 балів									
Session	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Кіл-ть годин	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Теми практичних занять	Introduction to the course (10 балів)	Oscar Wilde "The Nightingale and the Rose" (10 балів)	Mary E. Wilkins Freeman "The Cat" (10 балів)	K. Mansfield "Doll's House" (10 балів)	W. S. Maugham "The Ant and the Grasshopper" (10 балів)	John Wain "Manhood" (10 балів)	John Cheever "Christmas is a Sad Season for the Poor" (10 балів)	Ray Bradbury "A sound of Thunder" (10 балів)	Ray Bradbury "A Story of Love" (10 балів)	Roald Dahl "The Landlady" (10 балів)
Самостійна робота	5*10 = 50 балів									
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 25 балів									
Види підсумкового контролю	ПМК									



## 8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

### Основні:

Цапро Г.Ю., Грищенко О.В., Румбешт Г.Ю. Read – Reflect – Review. Stories by British and American Writers: навчальний посібник з Критичного читання для студентів I курсу спеціальності "філологія": Видання друге, доповнене. – К: Типографія АлЮр, 2021. – 124 с.

### Додаткові:

1. Introduction to Literary Discourse : Навч. посібник / Укл. В.В. Михайленко, І.М. Микитюк. – Чернівці: Рута, 2003. – 120с.
2. Кухаренко В.А. Інтерпретація тексту. Навч.посібник для студентів старших курсів факультетів англійської мови. – Вінниця: Нова Книга, 2004. – 272 с.
3. Collins English Thesaurus. – Glasgow : Harper Collins Publishers, 2012. – 748.
4. Longman Dictionary of Contemporary English. – Access at <https://www.ldoceonline.com/>
5. MacMillan Dictionary. – Access at <https://www.macmillandictionary.com/>

### 9. Додаткові ресурси

<https://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=7714>

**Додаток А**  
**Організація аудиторної роботи з критичного читання**  
**під час проведення повторного курсу**

План роботи з навчальної дисципліни на I семестр  
(форма контролю - залік)

№ пари	Теми курсу	Академічний контроль	Кількість балів
<b>Змістовий модуль 1.</b> <b>Вибрані оповідання англійських та американських письменників</b>			
Пара 1	1. Oscar Wilde "The Nightingale and the Rose" 2. W. S. Maugham "The Ant and the Grasshopper". 3. Mary E. Wilkins Freeman "The Cat"	Session	20
Пара 2	1. John Cheever "Christmas is a Sad Season for the Poor" 2. Ray Bradbury "A sound of Thunder" 3. K. Mansfield "Doll's House" 4. Evelyn Waugh "At Englishman's Home"	Session	20
Пара 3	1. Ray Bradbury "A Story of Love" 2. Roald Dahl. "The Landlady" 3. Контрольне опитування	Session	20 27

**Розрахунок рейтингових балів з коефіцієнтом**  
**1 курс (форма контролю - залік)**

№ п/п	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1.	Відвідування практичних занять	1	3	3
2.	Виконання завдань з самостійної роботи (домашнього завдання)	5	2	10
3.	Робота на практичному занятті	20	3	60
4.	Контрольне опитування	27	1	27
<b>Максимальна кількість балів - 100</b>				
<b>Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів становить <math>100/100 = 1</math></b>				